

**An Unrecorded Malta Handstamp
of 1792
by Dr. G. Bonello**

U/P/W
Sett^{re} 1792

A letter dated 30th August, 1792 from Marnisi (an aristocratic summer residence near Marsaxlokk) to Messina bears a highly interesting handstamp "Malta" and another stamp with the date "Sett^{re} 1792".

This "Malta" handstamp has never been recorded and could well be the first postal handstamp applied in Malta. The "DE Malthe", first known in 1755, was almost certainly struck in France.

The handstamp measures 2.4 by 1cm, and is struck in light grey ink. It is not known if it was applied in Malta or in Sicily.

The letter, in perfect Italian, is by a father to his son (F.C. = Figlio Carissimo) and contains family news and information about the expected arrival of Abbot Biginiani: "Here there is a bad opinion of him. When he came to cure himself of his blindness he behaved in a most childish manner (mille ragazzate He put his Order to over a thousand ounces expenses to cure himself from blindness and, as soon as he was cured, left it to join the Order of St. John".

1792

Meyna

A sua Excellencia
M. J. Marthe de S. J. de
M. J. Marthe de S. J. de

1792

F. C. Malta 30 Agosto 1892 -

Viamo alli marzari, come vi avvertisco vostra madre, e
perciò bisogna, che io sia breve per necessità.
Non vi meravigliate se l'U. Trucchi vi abbia scritto; ha
una famiglia più giorni addietro non so, se ancora avesse
avuto le lettere, e le solite sue di me, ma le ebbe da noi.
Qui non si sa ancora quale sarà l'esito dell'affare di G. Galati-
mo. Io depono bene, perché non ho motivo di lagnarmi di lui.
Non è ancora compagno l'at. Biggiani. Io di vista congo
bravissimo di soggetto. Egli è cugino dell'at. Cognas, cui con-
parisco dalle sue prove che fece il suo gran zio, che io pure congo,
e era un bravissimo sog. della stampa araba; la sua famiglia
e delle più coppiate non solo della Sicilia, ma di tutta Italia;
Questo at. però credo, che non somiglia al suo gran zio; e qui vi è
cattiva opinione di lui. Quando venne a curarsi per la cecità ha
fatto mille vagabondate; l'at. Savone ha molto spodato di lui in
nostra casa; lo aveva impegnato di riceverlo in casa; e Savone
perciò offitò eye più comodo, e dopo l'ha piastato con mala
maniera. Dipendia la sua religione in mille più onze per guarire
dalla cecità, e dopo guarito la piastò, e si fu Demolitionano. Devo
perciò aver un cattivo soggetto. Io del resto gli userò tutte quelle
attenzione, che potrò gli motivi, che adducete.
Io non sono più in stato di accettare impieghi, mentre sono diventato
un opetole combattente; a per s'è sicuri s'è.
Vi scriverò molto non si sa; nella futura posta gli invierò.
Vostro zio spero, che vi risponderà sul resto.
Ricordatevi di pascerla M. Deroy vostra sorella sempre con quel-
de letterine; Ma sta in pace colla zia, ma questi giorni stava
molto malinconica, se lo è perché. Per suo riguardo tutto
tutto.